**日本語クラス　アンケート 　　Japanese class Questionnaire**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 氏名／姓名  Name |  | 年齢  Age |  |
| 国籍  Nationality |  | 性別  Sex | 男　　女  Male　　Female |
| 出身大学名  Home university |  | 専攻  Major |  |

1.　今までに日本語を学んだことがありますか。　　YES　　NO

　　Have you ever studied Japanese before？

1. どのように勉強しましたか。

How have you studied Japanese?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 時期  Period | 学習期間  Years of study | 使用テキスト  Text books used | 学習状況  learning status |
| 大学  College,  University | 年 月  (year) (month)  　　　から  年 月  (year) (month) | 年Year(s)  ヶ月Month  ( 週 　時間 /  hrs a week ) |  | 終了completed  課まで  Up to unit |
|  | 終了completed  課まで  Up to unit |
|  | 終了completed  課まで  Up to unit |
| その他  Other | 年 月  (year) (month)  　　　から  年 月  (year) (month) | 年Year(s)  ヶ月Month  ( 週 時間 /  hrs a week ) |  | 終了completed  課まで  Up to unit |
|  | 終了completed  課まで  Up to unit |
|  | 終了completed  課まで  Up to unit |
| 年 月  (year) (month)  　　　から  年 月  (year) (month) | 年Year(s)  ヶ月Month  ( 週 時間 /  hrs a week ) |  | 終了completed  課まで  Up to unit |
|  | 終了completed  課まで  Up to unit |
|  | 終了completed  課まで  Up to unit |

3. あなたの今の日本語レベルはどのくらいですか。

　　Which would you say your current level of Japanese proficiency is?

何も知らない　novice

ひらがながだいたい読めて書ける

Able to read and write Hiragana

日本語で自分の名前や国、年齢などを言うことができる

Able to talk about yourself in Japanese (your name, where you are from, etc.)

日本語で時間や場所や、日常生活で必要な簡単なことを質問したり、聞いた情報を理解  
したりできる

Able to ask questions about time and place in Japanese. Also able to manage daily simple conversation and understand information heard.

少し複雑な内容を日本語の長い文で質問したり、長い文で話されたことを聞いて理解し  
たりできる

Able to make somewhat complicated questions in a long sentence, and listen to a long sentence and understand the content.

かなり複雑な内容を日本人とやりとりできる

Able to understand complex content and communicate sufficiently in JapaneseCan understand a wide range of demanding, longer textsCan understand a wide range of demanding, longer textsCan produce clear, well-structured, detailed text on complex subjectsCan produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects,

Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects,

4. 日本語能力試験 ( JLPT )について / JLPT

* + - 1. 受験したことはありますか。

Have you ever taken the JLPT? Yes　　No

* + - 1. （「はい」の人のみ）いつ、どのレベルを受験しましたか。結果はどうでしたか。

If your answer is “Yes”, which level was that? And how was the result?

・ 　　　年/year　　　月/month　N1 　N2 　N3 N4 N5

→結果/result：合格/pass　不合格/fail

→ 　　　 点/points in total うち聴解　　 点/ listening points）

・ 　　　年/year　　　月/month　N1 　N2 　N3 N4 N5

→結果/result：合格/pass　不合格/fail

→ 　 点/points in total うち聴解　　 点/ listening points）

3　今後、受験する予定があれば教えてください。

・ 　　　年/year　　　月/month　N1 　N2 　N3 N4 N5

5. （中国・台湾以外の学生のみ）漢字を勉強したことがありますか。

Have you ever studied KANJI before？Please answer if you are not from China or Taiwan. YES　　NO

　　使用したテキスト名 / Name of the textbook(s)

* 何字くらい読めますか / How many KANJI can you read?

・　何字くらい書けますか / How many KANJI can you write?

6． どうして日本へ留学したいと思いましたか。また、日本語を使ってどんなことをしたいですか。可能な限り日本語で書いてください。

Please write why you want to study in Japan, and what you want to do with Japanese language. (Preferably in Japanese)

7. 日本語クラスに対する要望があれば書いてください。可能な限り日本語で書いてください。

If you have any request regarding our Japanese classes, please write them down and let us know. (Preferably in Japanese.)

8. 桃山学院大学の交換留学生は日本語クラスが必修です。クラスは初級から中級、上級の7レベルに分かれており、クラス分けテストでレベルを決定します。

このテスト問題は全て日本語で書かれており、答えは選択式ではありません。また、クラス分けテストを受けない場合、初級レベルのクラスになります。

※レベルは留学生の希望ではなく教員の判断によって決定します。所属大学での単位互換ができない、卒業ができないなどの理由で、決まったレベルを変更することはできません。

Japanese language class is compulsory for all exchange students in Momoyama. There are 7 levels from beginner to upper intermediate, and a placement test is used to determine the level.

This test is NOT multiple-choice system. All questions in this test is ONLY written in Japanese (No English). You will be starting from the beginner’s class if you will not take this test.

\*It is not possible to change a fixed level due to reasons such as the inability to transfer credits or unable to graduate from your home university. Levels are determined at the discretion of the lecturers, not at the request of the international students.

オリエンテーションでクラス分けテストを受けたいですか？

Do you wish to take the placement test for Japanese class during the orientation week?

YES NO

※2024年度春学期より、日本語クラスの内容が再編されます。具体的には以下の通りです。

* 必修日本語クラスの減少：<従来>週4コマ → <改変後>週2コマ
* 中級以上の学生は正規留学生の日本語クラスに入ります。
* 選択できる日本語科目の増加

例）日本語能力試験（JLPT）N1、N2対策、ビジネス日本語、日本の生活や文化に関する授業、etc.

\*From the spring semester of the 2024 academic year, the content of Japanese classes will be reorganized. Specifically, the following changes will be made.

* Reduction in the number of compulsory Japanese classes:  
  <Currently> 4 classes per week → <After the change> 2 classes per week
* Students with intermediate level or above will be placed in Japanese classes for regular international students.
* Increase in the number of elective Japanese language classes  
  (e.g.) Preparation for JLPT N1, N2, Business Japanese, classes on Japanese life and culture, etc.

以上/End